

院長夜話 Heads' Night Talk

由書院學生會主辦的院長夜話已於 2017 年 10 月 24 日晚上在鄭棟材樓思源館舉行，當晚的嘉賓包括院長余濟美教授、副院長兼輔導長劉行榕教授、副院長兼通識教育主任李鴻基教授、副院長兼湯若望宿舍舍監陳淑賢教授。出席夜話的書院團隊成員還有伯利衡宿舍舍監陳德有博士、陳震夏宿舍舍監李詠恩教授和院務主任李雷寶玲女士。活動反應十分熱烈，八十多位同學出席夜話，當中談及的書院生活內容包括新的學生發展項目宿舍、臨時宿位、宿舍生活和異性探訪時間、非宿生的活動地方等。所有學生均十分珍惜和享受該晚與院長和三位副院長直接對話的機會。

The Heads' Night Talk organised by the College Student Union was held on Tuesday, 24 October 2017 at Si Yuan Amenities Centre of T C Cheng Building. The invited guests included Professor Jimmy C M Yu, College Head; Professor Alaster H Y Lau, Associate College Head and Dean of Students; Professor Lee Hung-kay, Associate College Head and Dean of General Education; Professor Barley S Y Mak, Associate College Head and Warden of Adam Schall Residence. Other participating College members included Dr Chan Tak-yau, Warden of Bethlehem Hall; Professor Vivian W Y Lee, Warden of Chan Chun Ha Hostel; and Mrs Christina P L Li, College Secretary. Over eighty students attended the function, during which various aspects of College life were touched on, including new student development initiatives, hostel places, hostel life and opposite sex visiting hours, activity venues for non-residential students. All students treasured and enjoyed the opportunity of direct communication with the College Head and three Associate Heads.



▲ 學生會幹事會邀請了院長和三位副院長於10月24日出席院長夜。
The College Student Union invited the College Head and three Associate Heads to the Night Talk held on 24 October 2017.



▲ 大合照。
Group photo.

2017 邵逸夫獎講座——數學 Lectures of Shaw Laureates in Mathematical Sciences 2017

八十位本院同學於 2017 年 9 月 27 日出席 2017 邵逸夫獎數學講座。講者分別是亞諾什·科拉爾及克萊爾·瓦贊，講題分別是「圓與代數曲面」與「投影幾何、Kähler 幾何與 Hodge 理論」。在講座後的討論環節中，同學熱烈參與討論，獲益良多。

Eighty College students attended the Lectures of Shaw Laureates in Mathematical Sciences 2017. The talks were held at the Lecture Theatre of Shaw College on 27 September 2017. Professor János Kollár, Professor, Department of Mathematics, Princeton University, delivered a talk on "Circles and Algebraic Surfaces"; whereas Professor Claire Voisin, Professor and Algebraic Geometry Chair, Collège de France, delivered a talk on "Projective Geometry, Kähler Geometry and Hodge Theory". The talks were well-received by students.



書院領袖訓練學會乘風航 The College Leadership Training Society Adventure-Ship Training

書院領袖訓練學會舉辦的「乘風航」於 2017 年 10 月 7 日舉行，參加同學十分享受當天的訓練。

An Adventure-Ship Training was held on 7 October 2017 by the College Leadership Training Society. All participants enjoyed the training on the sunny day.

